

## **ABSCHLUSSKONTROLLE | FINAL INSPECTION**

Sicherstellen, dass der Lauf frei ist und der Kompensator mittig und ausgerichtet sitzt. *Ensure that the barrel is clear and that the compensator is centered and properly aligned.*

Vor dem ersten Schuss einen Funktions- und Sichtcheck durchführen. *Perform a functional and visual check before firing the first shot.*

Nach den ersten Schüssen Sitz und Schrauben erneut kontrollieren. *Re-check the seating and screws after firing the first few shots.*

## **WICHTIGE SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE**

- ▶ **Lesen Sie sich diese Warnhinweise und Montageanleitung vor Arbeitsbeginn vollständig und aufmerksam durch!**
- ▶ Beginnen Sie mit den Arbeiten nur, wenn Sie die Warnhinweise und Montageanleitung vollständig gelesen und verstanden haben!
- ▶ Der vorliegende Kompensator ist ausschließlich für das Kaliber .22 lfb/.22 LR vorgesehen!
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich fabrikgeladene und dem CIP-Standard entsprechende Munition im vorgenannten Kaliber
- ▶ Arbeiten Sie ausschließlich an einer entladenen Waffe!
- ▶ Magazin entfernen und Verschluss öffnen!
- ▶ Patronenlager visuell und haptisch kontrollieren!
- ▶ Waffe stets in eine sichere Richtung halten, zielen Sie niemals auf sich selbst oder andere Lebewesen!
- ▶ Ausschließlich geeignetes Werkzeug verwenden!
- ▶ Nach der Montage und vor dem Schießen unbedingt den festen Sitz des Kompensators und freien Laufdurchgang prüfen!
- ▶ Beachten Sie eventuell geltende gesetzliche Vorschriften zum Besitz und zur Verwendung von Mündungsaufsätzen, ibs. in Verbindung mit der für Sie geltenden Sportordnung, sofern zutreffend!

## **IMPORTANT SAFETY AND WARNING INSTRUCTIONS**

- ▶ **Read these warnings and the installation instructions thoroughly and carefully before beginning work!**
- ▶ *Begin work only after you have fully read and understood the warnings and installation instructions!*
- ▶ *This compensator is intended exclusively for the .22 LR/.22 lfb rimfire caliber!*
- ▶ *Use only factory-loaded ammunition in the aforementioned caliber that complies with CIP standards.*
- ▶ *Work only on an unloaded firearm!*
- ▶ *Remove the magazine and open the slide!*
- ▶ *Visually and physically inspect the chamber!*
- ▶ *Always point the firearm in a safe direction; never aim at yourself or other living beings!*
- ▶ *Use only appropriate tools!*
- ▶ *After installation — and before shooting — it is absolutely essential to verify that the compensator is securely seated and that the barrel is unobstructed!*
- ▶ *Observe any applicable legal regulations regarding the possession and use of muzzle attachments — particularly in conjunction with the specific sporting regulations applicable to you, where relevant!*



**GSG MASTERSHOP**

## **1911 KOMPENSATOR**



Art.No. 411.00.89

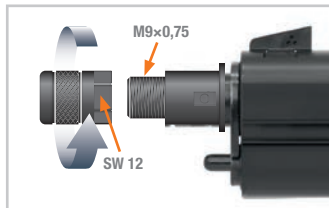
## KURZANLEITUNG | QUICK GUIDE

### Montage eines Kompensators – Installation of a compensator

Für Kleinkaliberpistole „Mauser 1911“, „GSG-1911“ und „SIG Sauer 1911“ (Kaliber .22 lfb/.22 LR) mit Laufgewinde M9x0,75. For rimfire pistols “Mauser 1911,” “GSG-1911,” and “SIG Sauer 1911” (.22 LRI.22 lfb Caliber) with threaded barrel, M9x0.75.

## MONTAGE | INSTALLATION

### Gewindekappe entfernen | remove thread protector

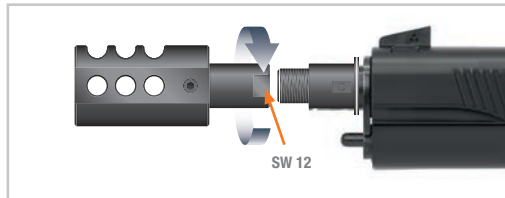


1. Waffe sichern und entladen. *safeguard and unload the firearm.*
2. Die vorhandene Gewindekappe am Lauf vorsichtig gemäß der Gebrauchsanleitung der Grundwaffe abschrauben.

Carefully unscrew the existing thread protector from the barrel, following the instructions in the firearm's user manual.

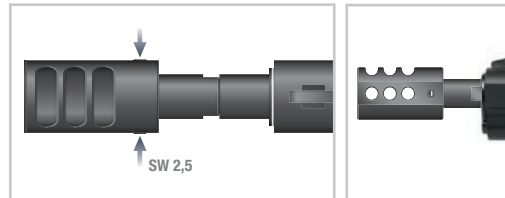
3. Laufgewinde auf Verschmutzungen oder Beschädigungen prüfen und gegebenenfalls reinigen. *Inspect the barrel threads for dirt or damage; clean if necessary.*

### Kompensator aufschrauben und ausrichten | screw on and align compensator



1. Kompensator vorsichtig auf das Laufgewinde aufsetzen. *Carefully place the compensator onto the barrel threads.*
2. Von Hand im Uhrzeigersinn aufschrauben, bis er sauber anliegt. *Screw it on clockwise by hand until it seats firmly against the barrel shoulder.*
3. Auf korrekten Sitz und korrekte Ausrichtung achten! *Ensure proper seating and alignment!*
4. Kein Verkanten oder übermäßiges Anziehen! *Avoid cross-threading or overtightening!*

### Kompensator fixieren | secure the compensator



1. Klemmschrauben gleichmäßig und vorsichtig anziehen. *Tighten the clamping screws evenly and carefully.*
2. Nur mit geeignetem Werkzeug und ohne übermäßige Kraft arbeiten. *Use only appropriate tools and avoid applying excessive force.*
3. Nach dem Festziehen prüfen, ob der Aufsatz fest sitzt und sich nicht verdrehen lässt. *After tightening, verify that the attachment is securely seated and cannot be rotated.*



GSG MASTERSHOP



## KONTAKT | CONTACT

German Sport Guns GmbH  
Auf den Geeren 23  
59469 | Ense-Höingen

Tel. +49 (0) 2938 / 978 39-0  
info@germansportguns.de  
www.germansportguns.de



GSG MASTERSHOP

